



MICROFICHE N°

06644

République Tunisienne

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

CENTRE NATIONAL DE
DOCUMENTATION AGRICOLE
TUNIS

الجمهورية التونسية
وزارة الزراعة

المركز القومي
للتوثيق الفلاحي
تونس

F 1

**RAPPORT D'ACTIVITE
DU
CENTRE NATIONAL DE DOCUMENTATION AGRICOLE
ANNEE 1981**

1- INTRODUCTION

L'accroissement de la base bibliographique par la poursuite du traitement de la documentation nationale courante et rétrospective agricole; la création d'autres bases de données agricoles non bibliographiques

— DAFL et statistiques — l'encadrement de stagiaires étrangers à la demande des organisations internationales comme la FAO et l'ACCT; constituent les principales grandes actives du centre nationale de documentation agricole en 1981.

2 - Opérations effectuées en 1981

2.1- Fichiers créés sur Minisis

a) CNDA-Bib : fichier bibliographique.

L'année 1981 a été marquée par l'accroissement de ce fichier qui contient actuellement près de 12000 références nationales toutes relatives au développement agricole du pays.

b) CNDA-Voc: Fichier vocabul.

Ce fichier comporte les vocabulaires TAIIIT (Termes Techniques et Scientifiques) et PATOIT (Termes graphique, collectives auteur etc...) soit au total 9000 termes qui servent à indexer et analyser la totalité des documents reçus.

c) CNDA-Col: Fichier des collectivités auteurs.

Il est extrait du fichier CNDA-Voc et permet le contrôle en ligne au moment de l'entrée des données concernant les collectivités.

d) CNDA-Dif: Fichier de diffusion

Ce fichier contient les adresses des abonnés du centre qu'ils soient morales ou physiques. Sa structure et son contenu permettant l'édition

— Des étiquettes pour la diffusion

— La liste des chercheurs CARIST

— La liste par institution

— La liste des institutions.

e) CNDA-CARIST : Fichier de la recherche agronomique en cours.

Ce fichier comporte la liste des départements de recherche, la liste des opérations des recherches et la liste des chercheurs.

2.2.- Exploitation de la documentation nationale : TUNAGRI

Celle-ci comporte la documentation courante et la documentation rétrospective.

La documentation courante:

son traitement se fait au fur et à mesure de son acquisition. 800 documents courants ont été traités. La documentation rétrospective est effectuée parallèlement secteur par secteur. La documentation du génie rural, de la DGETH et la production végétale ont été toutes traitées. Le traitement des documents de la division des sols a été entamé. 857 documents rétrospectifs traités en 1981.

2.3.- Participation au système international AGRIS

Le CNDA continue de recevoir les bandes Agris et d'envoyer des inputs relatifs aux documents produits en Tunisie dans le domaine agricole. 121 bandes ont été envoyées en 1981.

Le centre a reçu 12 bandes magnétiques Agris contenant environ 120 000 références.

2.4.- Services aux utilisateurs

— Diffusion du bulletin TUNAGRI.

4 bulletins ont été diffusés, il s'agit du vol 5 no 2-3-4- et du volume 6 no1. Le vol 6 no2 est en cours.

— Diffusion sélective de l'information:

La diffusion des profils se fait toujours régulièrement. On rencontre de difficultés pour obtenir les documents originaux demandés aux différents centres inputs Agris. 12 documents seulement ont été reçus en 1981 sur 40 demandés.

Le service questions réponses a accueilli en 1981, 491 utilisateurs contre 460 pour l'année 1980.

Ces utilisateurs ont posé 527 questions toujours assez variées du point de vue matière. La majorité des utilisateurs est constituée d'étudiants notamment de l'INAT (271 étudiants en 1981 contre 197 en 1980).

Le tableau ci-dessous permet d'avoir une idée sur l'évolution de la demande de 1979 à 1981.

Année	Nombre des utilisateurs	Nombre de questions
1979	347	400
1980	460	494
1981	491	527

On compte 1800 documents consultés

— 5 780 photocopies fournies

— 452 microfiches fournies

3 — LES TRAVAUX INFORMATIQUES

3.1.— Travaux internes.

- Installation des versions D, D01 et D02 du logiciel Minis, fourni comme toujours par le CRDI (Canada) à titre gracieux.
- Installation d'une plaque mémoire de 256 K pour améliorer la performance de l'ordinateur
- Saisie et control de tous les bordereaux d'analyses documentaires
- Editions des index

3.2.— Travaux pour le compte d'autres directions.

Le CNDA voulant faire bénéficier d'autres directions du ministère de l'agriculture de ses moyens informatiques, il a développé des projets pour la direction des affaires foncières (DAFL) et la direction du Plan. Un terminal relie la direction des forêts au CNDA.

- Projet DAFL

Dans ce domaine le rôle de la DAFL consiste à coordonner les opérations d'appurement foncier des terres on :

- effectuant un recensement général de toutes les terres domaniales dans chaque gouvernorat
- établissement des listes des terres domaniales destinées à la vente
- assurant la confection des contrats de cession aux particuliers et aux collectivités publiques dans toutes ses phases.
- assurant le suivi de toutes ces opérations

Le CNDA a traité en 1981, 399 fiches de renseignement relatives aux exploitations et 390 fiches relatives aux exploitants. Toutes ces fiches concernent le gouvernorat de Bizerte.

Projet D/ Plan

Pour éviter les risques d'erreur et épargner les efforts de calcul manuel dans le domaine de la planification, le CNDA a développé en collaboration étroite avec le personnel de la sous-direction de la planification (Direction du plan) des programmes de stockage, de projection et de calcul de production dans le secteur de l'élevage.

Le CNDA s'est aussi intéressé à la création d'une banque de données statistiques. Les coûts élevés et les délais d'attente pour exécuter les travaux statistiques de la direction du plan à l'institut national statistique, ont amené les responsables de cette direction à étudier avec le CNDA la possibilité de transfert de ce traitement de l'INS au CNDA. Une première étape qui consiste à traduire les programmes du COBOL IBM au COBOL/HP a été réalisée. Le manque du personnel informatique au CNDA a retardé l'exécution du projet.

4 - FORMATION

Dans le cadre de la coopération entre le CNDA et certains organismes internationaux le CNDA a formé:

- 3 Zaïrois pendant trois mois
- 3 Algériens pendant 10 jours
- 1 Algérien pendant 1 semaine
- 1 Marocain pendant 1 semaine
- 1 Guinéen pendant 1 semaine

5- PARTICIPATION A DES SEMINAIRES

Durant l'année 1981, certains cadres du centre ont participé aux séminaires et réunions suivants :

- séminaire sur l'utilisation de l'ordinateur dans les centres de documentation arabes organisé par Aleco du 7 au 11 mars 1981 à AMMAN (Jordanie)
- séminaire sur la documentation administrative au Maghreb organisé par le CMERA du 18 au 20 Mai 1981 à Alger
- séminaire sur le développement de l'informatique : orientation et perspectives organisé par la faculté des sciences de Tunis du 25 au 27 mai 1981 - Tunis
- réunion des pays membres du système international CARIS organisé par la FAO du 12 au 15 octobre 1981 à Rome.
- réunion annuelle des utilisateurs du système Minisis organisé par le CRDI du 3 au 9 novembre 1981 à Genève

6- CONCLUSION

Le CNDA compte pour ces prochaines années développer d'avantage l'activité Banques de données. Il espère rendre opérationnelle les banques des données DAFL et statistiques.

La difficulté que rencontre le CNDA pour recruter du personnel qualifié et spécialisé dans le domaine du traitement de l'information le gêne terriblement dans l'accomplissement de sa tâche.

LISTE DES PERSONNEL DU CNDA ---

	<u>Fonction</u>	<u>Date de recrutement</u>
<u>Directeur</u>		
1) Ali ROMDHANE		
<u>Personnels Techniques</u>		
2) Ahmed Gharbi	Ingénieur principal	1979
3) Hasna Nasri	I.T.E.	1975
4) M'Hamed Dimassi	Ingt. adjoint	1977
5) Med. Ali Bou Abidi	Ingt. adjoint	1977
6) Jallel Farfra	Adjoint technique	1976
7) Abdessatar Abdessatar	Adjoint technique	1976
8) Rebeh Trabelsi	Adjoint technique	1976
9) Nouredine Ben Mahmoud	Ingt. adjoint	1981
10) Fatma Hamza	Attaché Doct.	1978
11) Souad Zebidi	Attaché Doct.	1978
<u>Personnels Administratif</u>		
12) Hamouda Brini	Responsable du service Adm. et matériel	1969
13) Rachida Bornem	Agent cat «D»	1979
14) Leila Dhiab	Dactylographe	1976
15) Saïda Ben Souda	Mécanographe	1980
16) Zakia Ayari	Standardiste	1979
<u>Edition et Reprographie</u>		
17) Amor Dallel	Photographe	1975
18) Tahar Chammam	Agent d'édition	1976
19) Salah Rouissi	photographe	1981
<u>Hadjeb</u>		
20) Rabah Bejaoui	Hadjeb	1981
<u>Chauffeurs</u>		
21) Hamida Riahi	Chauffeur	1975
22) Abdelmajid Aouni	Chauffeur	1979

ITRE NATIONAL DE DOCUMENTATION
AGRICOLE

Situation des crédits au 31-12-81

Article	Paragraphe	Sub-Paragraphe	Crédits ouverts	Crédits engagés	Disponibles pour engagements nouveaux	Crédits ordonnancés	Disponibles pour ordonnancement nouveaux
40	01	02	400 000.	330 000	70 000 /	-	
40	01	03	600 000	586 710	33 290 /	586 710	
40	01	05	550 000	-	550 000 /	-	
40	02	01	1 500 000	1 414 920	85 080 /	1 414 920	
40	02	02	10 650 000	10 539 860	110 140 /	10 364 860	
40	02	05	4 000 000	3 812 270	187 730 /	3 276 240	
40	03	01	400 000	-	400 000 /	-	
40	03	02	430 000	-	430 000 /	-	
40	03	04	10 000	-	10 000 /	-	
40	04	01	4 430 000	3 346 160	1 083 840 /	2 703 360	
40	04	05	850 000	846 321	3 679 /	846 321	
40	05	01	770 000	306 049	463 951 /	306 049	
40	05	02	730 000	673 291	116 709 /	673 291	
40	06	00	260 000	143 800	116 200 /	87 400	
40	07	00	-	-	-	-	
TOTAL	7		Art 40x25440000	21 779 389	3660 511	18030 859	
41	11	101	1 100 000	-	1 100 000	-	
41	11	102	1 120 000	312 970	1 887 030	312 970	
41	12	102	-	-	-	-	
41	13	100	1 310 000	1 249 333	1 80 667 /	1 249 333	
TOTAL			Art 41. 1810 000	1 562 303	1 114 7 697	1 562 303	

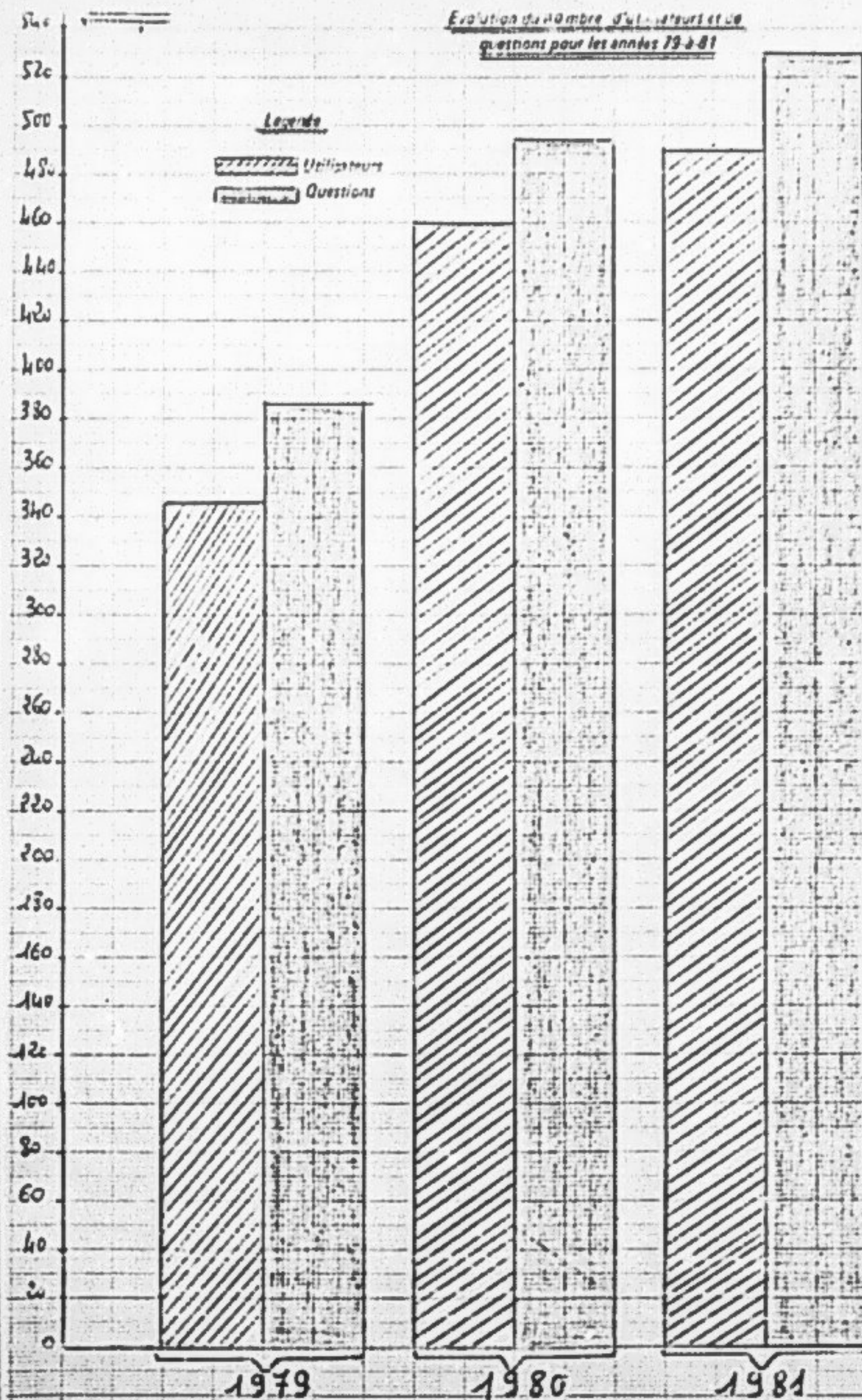
Total des crédits engagés art 40 41 22 341 692

Total des crédits ord. art 40 41 18 600 862

D 5 740 730

Le Directeur
Le Documentaliste Agricole

Evolution du nombre d'utilisateurs et de questions pour les années 79 à 81



FIN



VUES